

(Broj operacije 39960)

SUPSIDIJARNI UGOVOR

(Projekat vezan za vodovod i otpadne vode u Sarajevu)

između

BOSNE I HERCEGOVINE

i

FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Datum:

.20

SUPSIDIJARNI UGOVOR

Zaključen dana _____ godine između BOSNE I HERCEGOVINE („Zajmoprimac“) i FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE („Federacija“)

PREAMBULA

BUDUĆI DA se u skladu sa Ugovorom o zajmu sa datumom 23. novembra 2010. godine ("Ugovor o zajmu") između Zajmoprimca i Evropske banke za obnovu i razvoj ("Banka"), Banka složila da Zajmoprimcu stavi na raspolaganje zajam u iznosu od EUR 30.000.000,00 (trideset miliona eura) ("Zajam") pod uslovima koji su navedeni u Ugovoru o zajmu;

BUDUĆI DA Zajmoprimac namjerava da realizuje Projekt (kao što je definisan u Ugovoru o zajmu) koji će biti izveden od strane KJKP "Vodovod i kanalizacija" d.o.o. Sarajevo (KJKP "ViK"), uz finansijsku podršku Zajmoprimca;

BUDUĆI DA se u skladu sa Ugovorom o podršci projektu sa datumom _____ godine, zaključenim između Federacije i Kantona Sarajevo i Banke, Federacija složila da pruži svu neophodnu podršku Zajmoprimcu i omogućí mu da ispuni sve svoje obaveze po Ugovoru o zajmu;

BUDUĆI DA su se, s obzirom na gore navedeno, a uzimajući u obzir obaveze zaključivanja Supsidijarnog ugovora na podlozi Zakona o zaduživanju, dugu i garancijama („Službeni glasnik BiH“ br. 52/05 i 103/09), Zajmoprimac i Federacija složili da zakluče ovaj Supsidijarni ugovor,

ČLAN I

Opšte odredbe

Svi termini definisani u Ugovoru o zajmu imaju isto značenje i u ovom Supsidijarnom ugovoru osim ako su ovdje definisani drugačije.

ČLAN II

Financiranje projekta

Zajam će se povlačiti s vremena na vrijeme radi plaćanja troškova nastalih tokom implementacije Projekta tako što će Banka vršiti plaćanja direktno ugovaračima anagažiranim od strane KJKP "ViK".

1005

Za svako povlačenje sredstava koje će vršiti Zajmoprimac po Ugovoru o Zajmu, KJKP "ViK" će putem Federalnog ministarstva financija dostaviti Zajmoprimcu originalni zahtjev u kome će navesti iznos ekvivalentan vrijednosti robe, radova i usluga koji se finansiraju od tog povlačenja sredstava, u formi zadovoljavajućoj za Zajmoprimca i za Banku.

Povlačenje sredstava zajma će prestati na Posljednji dan raspoloživosti.

Ugovorne strane će osigurati da se sredstva Zajma upotrijebe isključivo za finansiranje robe, radova i usluga potrebnih za izvršenje Projekta, uz poštivanje odredbi Ugovora o zajmu, Projektnog ugovora, Ugovora o podršci projektu, i ovog Supsidijarnog ugovora.

ČLAN III

Obaveze Federacije

Federacija se obavezuje da će izvesti Projekt i dati punu podršku u ostvarivanju ciljeva projekta.

Federacija je saglasna da se sva plaćanja Banci u skladu sa Ugovorom o Zajmu (uključujući glavnice, kamate, proviziju na neiskorištena sredstva, jednokratnu proviziju, troškove razrješenja, administrativne troškove i bilo koje druge troškove) plaćaju Banci sa računa Ministarstva Finansija i Trezora Zajmoprimca "depoziti CV BiH – Servisiranje vanjskog duga podračun Federacija BiH (063111)" na teret Jedinstvenog računa Uprave za indirektno oporezivanje u skladu sa članom 12. Zakona o uplatama na jedinstveni račun i raspodjeli prihoda ("Službeni glasnik BiH" broj 55/04).

Federacija će redovno informisati Zajmoprimca o implementaciji Projekta i redovno dostavljati sve izvještaje koje dostavlja Banci i druge izvještaje po potrebi.

ČLAN IV

Obaveze Zajmoprimca

Zajmoprimac se obavezuje da će preduzeti sve neophodne radnje da se omogući Federaciji da izvršava svoje obaveze po ovom Ugovoru i neće dozvoliti da se preduzmu radnje koje bi sprječavale Federaciju da izvrši svoje obaveze po ovom ugovoru.

Zajmoprimac se obavezuje da će dostavljati Federaciji izvještaje o finansijskim sredstvima utrošenim za finansiranje troškova Projekta, kao i relevantnu dokumentaciju na osnovu koje su ta sredstva utrošena.

ČLAN V

Rješavanje sporova

Svi sporovi nastali na osnovu ovog Sporazuma ili u vezi sa istim, a koji se ne mogu prijateljski riješiti između Zajmoprimca i Federacije će se konačno riješiti na nadležnim sudovima Bosne i Hercegovine.

ČLAN VI

Suspenzija, otkazivanje

Ako pravo Zajmoprimca na isplatu zajma bude suspendovano ili ukinuto od strane Banke, pravo na isplate po ovome Ugovoru će isto tako i istovremeno biti suspendovano ili otkazano, u zavisnosti od slučaja. Sve druge odredbe ovog Ugovora će se nastaviti u punoj snazi i dejstvu bez obzira na bilo koje otkazivanje ili suspenziju po Ugovoru o zajmu.

ČLAN VII

Razne odredbe

Ovaj Supsidijarni ugovor stupa na snagu danom stupanja na snagu Ugovora o zajmu.

Bilo kakve izmjene ovog Supsidijarnog ugovora su moguće samo uz saglasnost obje ugovorne strane u pismenoj formi i uz odobrenje Banke.

Sljedeće adrese su navedene u svrhe ovog Sporazuma:

MW
Za Bosnu i Hercegovinu

Ministarstvo finansija i trezora
Trg BiH 1
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Faks: +387 33 202 930

Za Federaciju Bosne i Hercegovine

Federalno ministarstvo financija
Mehmeda Spahe 5
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Faks: +387 33 203 152

Ako se bilo koja od gornjih adresa i/ili imena promjene, strana koje se to tiče će odmah obavijestiti druge strane pismeno o novim adresama i/ili imenima.

Ovaj Supsidijarni ugovor će prestati da važi na datum na koji prestaje da važi Ugovor o zajmu.

Ovaj Supsidijarni ugovor je sačinjen u četiri (4) istovjetna primjerka od kojih svaka strana zadržava po dva.

KAO SVJEDOCI OVOG UGOVORA strane su ovim učinile da ovaj ugovor bude parafiran u njihovo ime na svakoj stranici.

NW. U PRISUSTVU DOLE POTPISANIH, strane istog, djelujući preko svojih u cijelosti ovlaštenih predstavnika, potpisali su ovaj Sporazum svojim odgovarajućim imenima.

ZA BOSNU I HERCEGOVINU

ZA FEDERACIJU

Ministar finansija i trezora

Federalni ministar financija